

# 南昌方言词汇(一)

熊 正 辉

1. 本文所收的词(有些是词组)及其读音属老派的南昌城里话。
2. 所收的词大致按意义分类,共分二十四类。
3. 意义大体相同的同义词,最常见的顶格排列,其他同义词缩一格另行并列。
4. 每条先写汉字,接着标读音。有些词在标音后面再加注释并举例,有些词只加注释或只举例,也有一些意义明显易懂的词则不加注释也不举例。

5. 一个字有两种读法的,另一个读法加方括号[ ],放在后面。例如:

睡下眼 sat<sup>7</sup>[sak] ha<sup>1</sup> ŋan<sup>4</sup>

毛伢子 mau<sup>1</sup>[v] ŋa<sup>1</sup> ts<sup>1</sup>

这表示“睡下眼”可以说 sat<sup>7</sup> ha<sup>1</sup> ŋan<sup>4</sup>,也可以说 sak<sup>7</sup> ha<sup>1</sup> ŋan<sup>4</sup>;“毛伢子”可以说 mau<sup>1</sup> ŋa<sup>1</sup> ts<sup>1</sup>,也可以说 mau<sup>v</sup> ŋa<sup>1</sup> ts<sup>1</sup>。

6. 读音特殊需加说明的字,在该字右下角分别标注“音、声、韵、某某调类、轻声、重读”等小字,表示字音或声韵调某一方面的读音比较特殊。

7. 条目后面的小字“子”表示这个词可以加子尾也可以不加子尾。子尾的读音 [ts<sup>1</sup>] 省略不标。例如:

痰孟子 t'an<sup>4</sup> y<sup>1</sup>

这表示“痰孟 t'an<sup>4</sup> y<sup>1</sup>”和“痰孟子 t'an<sup>4</sup> y<sup>1</sup> ts<sup>1</sup>”两种说法都可以。

8. 右上角标有符号“”的字是同音字。

9. 例句中用替代号“~”复举本条的词或词组。符号“◇”后面的例句是南昌话里的固定说法,包括谚语、歇后语、谜语、格言、俗话等等。

10. 本文用的南昌话的声韵调系统,请参阅《南昌方言里的难字》方言1980年第1期和《南昌方言的声调及其演变》方言1979年第4期两文。

11. 《南昌方言里的难字》一文里已收的词汇,除少数条目外,本文一般不再收录。

## 分类目录

壹 天文	柒 房屋 器具	拾叁 身体	拾玖 位置
贰 地理	捌 衣服 穿戴	拾肆 疾病	贰拾 一般名词
叁 时令 时间	玖 饮食	拾伍 人品	贰拾壹 指代词
肆 工农商 交通	拾 交往	拾陆 亲属	贰拾贰 性状 颜色
伍 动物	拾壹 婚丧 生育	拾柒 文化 教育	贰拾叁 副词 介词
陆 植物	拾贰 迷信	拾捌 动作	贰拾肆 数量词

查 天文

日头 nit7 t'eu1  
 太阳 t'ai1 iəŋ1  
 霞 ha1 彩霞  
 月光 nyot1 kuəŋ1 月亮  
 天狗喫月 t'ien1 kieu1 tɕiak7 nyot7 月蚀  
 星子 ɕiaŋ1 tsɿ1 星星  
 星宿 ɕin1 ɕiuk7 ~下凡  
 扫帚星 sau1 tsɿu1[tɕiu] ɕiaŋ1 彗星  
 天色 t'ien1 set7 天气:◇出门看~,进门看  
 气色进门要观察主人的脸色。  
 天晴 t'ien1 tɕiaŋ1 ~就去,落雨就不去。  
 天阴 t'ien1 in1 碰到~,伤口就痛。  
 天乾 t'ien1 kon1 天旱  
 旋头风 ɕyon1 t'eu1 fuŋ1 旋风  
 鬥风 teu1 fuŋ1 逆风:碰到~。  
 落雨 lək1 y1 下雨  
 飘雨 p'ieu1 y1 滂雨动矣  
 飘风雨 p'ieu1 fuŋ1 y1 斜飘的雨  
 风暴 fuŋ1 p'au1 暴风雨:起~|打~  
 毛毛雨 mau1 mau1 y1  
 涿雨 tək1 y1 淋雨。集韵人声觉韵竹角  
 切:“涿,说文流下滴也……。”涿字南昌读  
 如端母,同反切的啄字也读如端母。  
 鬥雨 teu1 y1 冒雨:我是~来箇。  
 虹 kəŋ1  
 打雷 ta1 lui1  
 恨雷 hen1 lui1  
 打霍闪 ta1 fək7 sen1  
 雹子 p'ək1 tsɿ1 落~  
 落雪 lək1 ɕyot7 下雪  
 烱雪 iəŋ1 ɕyot7 化雪:◇落雪不冷~寒。  
 雪子子 ɕyot7 tsɿ1 tsɿ1 雪子儿  
 冰凌 pin1 len1 冰  
 凌 len1 冻:连水缸都~了|◇四九三十六,  
 推车~断轴形容四九天气候很冷。  
 流流 liu1 liu1 冰锥

貳 地理

田 t'ien1 水田

田塍 t'ien1 sin1 田埂  
 洲 tsiu1 河中陆地:滕王~南昌地名|在~上  
 住。  
 湖 u1[fu] 鄱阳~|东~南昌地名  
 塘 t'əŋ1 一口~  
 凼 t'əŋ1 小坑:一个~|一~水  
 山脚下 san1 tɕiək7 ha1  
 半山腰 pon1 san1 ieu1  
 城里 saŋ1 li1  
 乡下 ɕiəŋ1 ha1  
 路 lu1 走~|一条~  
 巷子 həŋ1 tsɿ1  
 壕沟 hau1 kieu1  
 阴沟 in1 kieu1  
 坡声子 po1 tsɿ1 坡道的台阶  
 泥巴 ni1 pa1  
 资泥 tsɿ1 ni1 烂泥  
 石头 sak1 t'eu1  
 鹅老鼓子 ŋo1 lau1 ku1 tsɿ1 鹅卵石  
 蛋 y1 一块~  
 沙 sa1  
 沙子子 sa1 tsɿ1 tsɿ1 沙粒儿  
 灰 fii1 灰尘  
 扬尘 iəŋ1 ts'in1 室内房顶或墙壁上挂着的  
 成串的尘土  
 洋泥 iəŋ1 ni1 水泥  
 石灰 sak1 fii1  
 锡 ɕiak7  
 洋铁 iəŋ1 t'iet7  
 吸铁石 ɕit7 t'iet7 sak1  
 水银 sui1 ɕin1

叁 时令 时间

明年 miəŋ1 ɕien1  
 旧年 tɕ'iu1 ɕien1 去年  
 初头子 ts'u1 t'eu1 tsɿ1 月初  
 月小 nyot7 ɕieu1 小建  
 月大 nyot7 t'ai1 大建  
 今日 tɕin1 nit7 今天  
 明日 miəŋ1 nit7 明天

后日 heu<sub>1</sub> ni<sub>1</sub> 后天  
 万<sup>后</sup>日 uan<sub>1</sub> heu<sub>1</sub> ni<sub>1</sub> 大后天  
 昨日 ts'ɔk<sub>1</sub> ni<sub>1</sub> 昨天  
 前日 tɕ'ien<sub>1</sub> ni<sub>1</sub> 前天  
 贤<sup>前</sup>日 ɕien<sub>1</sub> tɕ'ien<sub>1</sub> ni<sub>1</sub> 大前天  
 头日 t'eu<sub>1</sub> ni<sub>1</sub> 头天  
 定<sup>日</sup> t'in<sub>1</sub> ni<sub>1</sub> 次日  
 天光 t'ien<sub>1</sub> kuɔŋ<sub>1</sub> 天亮: 一夜到~都冒交  
 眼一宿没合眼 | 不等~就爬起来。  
 清早 tɕ'in<sub>1</sub> tsau<sub>1</sub> 明日~再走。  
 清时蛮早 tɕ'in<sub>1</sub> sɿ<sub>1</sub> man<sub>1</sub>[v] tsau<sub>1</sub> 大清  
 早: ~就跑得来找我。  
 上昼 sɔŋ<sub>1</sub> tɕiu<sub>1</sub> 上午  
 下昼 ha<sub>1</sub> tɕiu<sub>1</sub> 下午  
 当昼 tɔŋ<sub>1</sub> tɕiu<sub>1</sub> 中午  
 断夜 t'on<sub>1</sub> ia<sub>1</sub> 天黑: 还冒~。  
 断夜边子 t'on<sub>1</sub> ia<sub>1</sub> piɛn<sub>1</sub> tsɿ<sub>1</sub> 傍晚: 昨日  
 ~到箇。  
 夜了 ia<sub>1</sub> lieu<sub>1</sub> 天黑了  
 夜晚 ia<sub>1</sub> uan<sub>1</sub> 今日~去看戏。  
 日上 ni<sub>1</sub> sɔŋ<sub>1</sub> 白天  
 夜里 ia<sub>1</sub> li<sub>1</sub> 日上好带, 就怕~离不得娘。  
 半夜三更 pon<sub>1</sub> ia<sub>1</sub> san<sub>1</sub> kaŋ<sub>1</sub>  
 一日到夜 it<sub>1</sub> ni<sub>1</sub> tau<sub>1</sub> ia<sub>1</sub> 一天到晚  
 礼拜 li<sub>1</sub> pai<sub>1</sub> 星期: ~几? | ~三 | 再等两  
 个~。  
 礼拜日 li<sub>1</sub> pai<sub>1</sub> ni<sub>1</sub> 星期天  
 箇上声时间 ko<sub>1</sub> sɿ<sub>1</sub> kan<sub>1</sub> 这时候: ~还冒  
 来就不会来。  
 箇上声场中 ko<sub>1</sub> ts'ɔŋ<sub>1</sub> tsuŋ<sub>1</sub>  
 许时间 he<sub>1</sub> sɿ<sub>1</sub> kan<sub>1</sub> 那时候  
 许场中 he<sub>1</sub> ts'ɔŋ<sub>1</sub> tsuŋ<sub>1</sub>  
 几时间 tɕi<sub>1</sub> sɿ<sub>1</sub> kan<sub>1</sub> 什么时候  
 几时 tɕi<sub>1</sub> sɿ<sub>1</sub>  
 几场中 tɕi<sub>1</sub> ts'ɔŋ<sub>1</sub> tsuŋ<sub>1</sub>  
 箇上声向子 ko<sub>1</sub> ɕiɔŋ<sub>1</sub> tsɿ<sub>1</sub> 这一向  
 箇上声下声子 ko<sub>1</sub> a<sub>1</sub> tsɿ<sub>1</sub>  
 许向子 he<sub>1</sub> ɕiɔŋ<sub>1</sub> tsɿ<sub>1</sub> 那一段时期  
 许下声子 he<sub>1</sub> a<sub>1</sub> tsɿ<sub>1</sub>

过些时 kuo<sub>1</sub> ɕiet<sub>1</sub> 过些日子  
 间些时 kan<sub>1</sub> ɕiet<sub>1</sub> sɿ<sub>1</sub> 隔些日子  
 一阵家<sup>子</sup> it<sub>1</sub> ts'in<sub>1</sub> ka<sub>1</sub> tsɿ<sub>1</sub> 一会儿: 天  
 时不正, ~热, ~冷。  
 睡下眼 sat<sub>1</sub>[sak] ha<sub>1</sub> ŋan<sub>1</sub> 转眼间: ~就  
 不见了。  
 一生世 it<sub>1</sub> sen<sub>1</sub> sɿ<sub>1</sub> 一生, 一辈子  
 年边子 niɛn<sub>1</sub> piɛn<sub>1</sub> tsɿ<sub>1</sub> 临近春节的一段  
 时间  
 三十夜晚 san<sub>1</sub> sit<sub>1</sub> ia<sub>1</sub> ŋan<sub>1</sub> 阴历除夕  
 正月初一 tsɔŋ<sub>1</sub> nyot<sub>1</sub> ts'uv<sub>1</sub> it<sub>1</sub>  
 大年初一 t'ai<sub>1</sub> niɛn<sub>1</sub> ts'uv<sub>1</sub> it<sub>1</sub>

端午 ton<sub>1</sub> u<sub>1</sub>  
 中秋 tsuŋ<sub>1</sub> tɕ'iu<sub>1</sub>

### 工 农 商 交 通

博师 pɔk<sub>1</sub> sɿ<sub>1</sub> 木匠  
 锯子 kie<sub>1</sub> 一把~  
 锯 kie<sub>1</sub> ~木头 | 我不会~。  
 扯锯 ts'a<sub>1</sub> kie<sub>1</sub> 拉锯  
 锯屑 kie<sub>1</sub> ɕiet<sub>1</sub> 锯末  
 鲍阳平子 p'au<sub>1</sub> tsɿ<sub>1</sub> 鲍木料的工具  
 鲍阳平 p'au<sub>1</sub> 鲍动词  
 鲍阳平皮子 p'au<sub>1</sub> p'i<sub>1</sub> tsɿ<sub>1</sub> 鲍花  
 斧头 fu<sub>1</sub> t'eu<sub>1</sub> 斧子  
 泥水 ni<sub>1</sub> sui<sub>1</sub> 泥瓦匠  
 篾匠 miɛt<sub>1</sub> tɕ'ioŋ<sub>1</sub>  
 破篾 p'o<sub>1</sub> miɛt<sub>1</sub> 把竹子破成篾条  
 青篾 tɕ'iaŋ<sub>1</sub> miɛt<sub>1</sub> 篾青  
 黄篾 uɔŋ<sub>1</sub> miɛt<sub>1</sub> 篾黄  
 皮匠 p'i<sub>1</sub> tɕ'ioŋ<sub>1</sub> 鞋匠  
 铜匠 t'uŋ<sub>1</sub> tɕ'ioŋ<sub>1</sub> 修锁的手工业工人  
 打夜作 ta<sub>1</sub> ia<sub>1</sub> tsɔk<sub>1</sub> 夜间赶工  
 作田 tsɔk<sub>1</sub> t'ien<sub>1</sub> 种田  
 栽禾 tsai<sub>1</sub> uo<sub>1</sub> 插秧  
 耘禾 yn<sub>1</sub> uo<sub>1</sub> 耘田  
 割禾 kot<sub>1</sub> uo<sub>1</sub> 割稻  
 车水 ts'a<sub>1</sub> sui<sub>1</sub>  
 磨谷 luŋ<sub>1</sub> kuk<sub>1</sub> 用磨去掉稻壳  
 碾米 niɛn<sub>1</sub> mi<sub>1</sub>

春声碓 tsuŋ<sup>v</sup> tui<sup>1</sup> 用碓舂米  
做生意 tsu<sup>1</sup> sen<sup>v</sup> i<sup>1</sup>  
合伙 kot<sup>1</sup> fo<sup>1</sup> 合伙  
开张 k'ai<sup>v</sup> tsɔŋ<sup>v</sup> ①新开的商店开始营业:  
哪日~? ②商店每天第一次交易: 生意不  
好, 半日都冒~。  
关张 kuan<sup>v</sup> tsɔŋ<sup>v</sup> 商店倒闭  
赚钱 ts'an<sup>1</sup> tɕ'ien<sup>1</sup>  
折本 set<sup>1</sup> pin<sup>1</sup>  
驮债 t'o<sup>1</sup> tsai<sup>1</sup> 背债  
该 kai<sup>v</sup> 欠: ~你几多钱?  
打背“公” ta<sup>1</sup> pi<sup>1</sup> kuŋ<sup>v</sup> 手头一时缺钱  
讨债 t'au<sup>1</sup> tsai<sup>1</sup> 要债  
还债 uan<sup>1</sup> tsai<sup>1</sup>  
秤 ts'in<sup>1</sup> 一管~  
戥子 ten<sup>1</sup> tsɿ<sup>1</sup>  
秤砣 ts'in<sup>1</sup> t'o<sup>1</sup>  
称 ts'in<sup>v</sup> ~~有几重。  
起毫 tɕ'i<sup>1</sup> hau<sup>1</sup> 某一秤毫的起始称量: 二  
毫是几斤~?  
折秤 set<sup>1</sup> ts'in<sup>1</sup>  
还价 uan<sup>1</sup> ka<sup>1</sup>  
赊账 sa<sup>v</sup> tsɔŋ<sup>1</sup>  
零钱 lian<sup>1</sup> tɕ'ien<sup>1</sup>  
硬“箇” kien<sup>1</sup> ko<sup>1</sup> 整的: 冒有零钱, 都是十  
块十块一张箇~。  
块 k'uai<sup>1</sup> 一~钱 | 两百~钱  
角 kɔk<sup>1</sup> 两~钱  
现洋 ɕien<sup>1</sup> iɔŋ<sup>1</sup> 银元  
银角子 nin<sup>1</sup> kɔk<sup>1</sup> tsɿ<sup>1</sup> 旧镍币  
角声子 k'ɔk<sup>1</sup> tsɿ<sup>1</sup> 铜元  
缙钱 min<sup>1</sup> tɕ'ien<sup>1</sup> 铜钱  
开铺子 k'ai<sup>v</sup> p'u<sup>1</sup> tsɿ<sup>1</sup>  
摆摊子 pai<sup>1</sup> t'an<sup>v</sup> tsɿ<sup>1</sup>  
茶铺 ts'a<sup>1</sup> p'u<sup>1</sup> 茶馆  
茶叶铺 ts'a<sup>1</sup> iet<sup>1</sup> p'u<sup>1</sup> 茶庄  
饭铺 fan<sup>1</sup> p'u<sup>1</sup> 饭馆  
裁缝铺 ts'ai<sup>1</sup> fuŋ<sup>1</sup> p'u<sup>1</sup>  
米铺 mi<sup>1</sup> p'u<sup>1</sup> 米店

醬园 tɕiɔŋ<sup>1</sup> yon<sup>1</sup>  
钱庄 tɕ'ien<sup>1</sup> tsɔŋ<sup>v</sup>  
当铺 tɔŋ<sup>1</sup> p'u<sup>1</sup>  
客栈 k'ak<sup>1</sup> ts'an<sup>1</sup> 旅店: 落~住旅店  
纸扎铺 tsɿ<sup>1</sup> tsat<sup>1</sup> p'u<sup>1</sup>  
洋船 iɔŋ<sup>1</sup> son<sup>1</sup>  
轮船 lin<sup>1</sup> son<sup>1</sup>  
小火轮 ɕieu<sup>1</sup> fo<sup>1</sup> lin<sup>1</sup> 小轮船  
民船 min<sup>1</sup> son<sup>1</sup> 木船  
划子 fa<sup>1</sup> tsɿ<sup>1</sup> 手划的小船  
桅杆 ui<sup>1</sup> kon<sup>v</sup>  
篷 p'uŋ<sup>1</sup> ①帆: ◇扯起~来走顺风 ②木船  
上遮蔽日光和风雨的设备  
撑篙 ts'an<sup>v</sup> kau<sup>v</sup> 用篙使船前进的动作  
摇橹 ieu<sup>1</sup> lu<sup>1</sup> 哪个谁会~?  
划桨 fa<sup>1</sup> tɕiɔŋ<sup>1</sup> 都会~。  
拉纤 la<sup>v</sup> tɕ'ien<sup>1</sup>  
把舵 pa<sup>1</sup> t'o<sup>1</sup> 掌舵  
湾 uan<sup>v</sup> 泊: 在哪里~船?  
跳板 t'ieu<sup>1</sup> pan<sup>1</sup> 上下船用的长板  
榨水 tsa<sup>1</sup> sui<sup>1</sup> 船底渗进来的水  
过渡 kuo<sup>1</sup> t'u<sup>1</sup> 乘渡船过河  
渡船 t'u<sup>1</sup> son<sup>1</sup> 载人过河的船  
排 p'ai<sup>1</sup> 木筏、竹筏  
浮桥 feu<sup>1</sup> tɕ'ieu<sup>1</sup>  
起旱 tɕ'i<sup>1</sup> hon<sup>1</sup> 从陆路走  
挑脚 t'ieu<sup>v</sup> tɕiɔk<sup>1</sup> 受雇给人挑运东西  
走夜路 tseu<sup>1</sup> ia<sup>1</sup> lu<sup>1</sup> 夜里走路  
土车子 t'u<sup>1</sup> ts'av<sup>1</sup> tsɿ<sup>1</sup> 一种手推的独轮车,  
大轮的两边坐人或载东西。  
脚踏车 tɕiɔk<sup>1</sup> t'at<sup>1</sup> ts'av<sup>1</sup> 自行车  
车砣 ts'av<sup>1</sup> t'o<sup>1</sup> 车轮  
塌了车 t'at<sup>1</sup> lieu<sup>1</sup> ts'av<sup>1</sup> 误了车  
盘钱 p'on<sup>1</sup> tɕ'ien<sup>1</sup> 路费

伍 动物

鸡公 tɕi<sup>v</sup> kuŋ<sup>v</sup> 公鸡  
鸡婆 tɕi<sup>v</sup> p'o<sup>1</sup> 母鸡  
线“鸡” ɕien<sup>1</sup> tɕi<sup>v</sup> 阉了的公鸡  
线“ ɕien<sup>1</sup> 阉(鸡)

样<sup>2</sup>鸡 iəŋ<sup>1</sup> tɕiŋ<sup>1</sup> 没<sup>2</sup>阉的公鸡  
啼 t'i<sup>4</sup> (公鸡)叫  
多<sup>2</sup> to<sup>4</sup> 啄: 鸡~米 | 鸡也会~人。  
拖鸡婆 p'au<sup>1</sup> tɕiŋ<sup>1</sup> p'o<sup>4</sup> 拖窝的母鸡:  
◇~搅崽带比喻人好搅事。  
鸡崽子 tɕiŋ<sup>1</sup> tsai<sup>1</sup> tsɿ<sup>1</sup> 小鸡儿  
发萎 fat<sup>1</sup> ui<sup>4</sup> 没精神: 鸡~。  
杀鸡 sat<sup>1</sup> tɕiŋ<sup>1</sup>  
渡鸡 t'u<sup>1</sup> tɕiŋ<sup>1</sup> 避讳说“杀”字  
鸡翅膀的 tɕiŋ<sup>1</sup> ts'ɿ<sup>1</sup> paŋ<sup>1</sup>  
鸡蛋 tɕiŋ<sup>1</sup> t'an<sup>1</sup> ◇六月六, 晒得~熟传说六  
月初六那天特别热, 能把鸡蛋晒熟。  
鸭蛋 ŋat<sup>1</sup> t'an<sup>1</sup> ◇前头卖生姜, 后头卖~  
比喻鞋的前后都破了, 露出脚趾和脚跟。  
寡蛋 kua<sup>1</sup> t'an<sup>1</sup> 未受精的蛋  
蛋壳 t'an<sup>1</sup> k'ɔk<sup>1</sup>  
蛋黄 t'an<sup>1</sup> uəŋ<sup>1</sup>  
蛋白 t'an<sup>1</sup> p'ak<sup>1</sup>  
蛋珠子 t'an<sup>1</sup> tɕy<sup>4</sup> tsɿ<sup>1</sup> 未成蛋的卵  
近<sup>2</sup>子 tɕ'in<sup>1</sup> tsɿ<sup>1</sup> 肫: 鸡~ | 鸭~  
□ kie<sup>4</sup> 嗝子: 鸡~  
旺子 uəŋ<sup>1</sup> tsɿ<sup>1</sup> 食用的血: 鸡~ | 猪~  
猪婆 tɕy<sup>4</sup> p'o<sup>4</sup> 母猪  
猪崽子 tɕy<sup>4</sup> tsai<sup>1</sup> tsɿ<sup>1</sup> 猪崽儿  
滯 sau<sup>1</sup> 猪食: 猪喫~。  
狗公 kieu<sup>1</sup> kuŋ<sup>1</sup> 公狗  
狗婆 kieu<sup>1</sup> p'o<sup>4</sup> 母狗  
狗崽子 kieu<sup>1</sup> tsai<sup>1</sup> tsɿ<sup>1</sup> 小狗儿  
疯狗 fuŋ<sup>1</sup> kieu<sup>1</sup>  
嗅 hau<sup>1</sup> (狗)吠  
猫儿 mau<sup>1</sup> e<sup>1</sup> 猫  
看 k'on<sup>4</sup> 饲养: ~鸡 | ~猪  
枯<sup>2</sup> k'u<sup>4</sup> 呼唤(鸡、狗): ~鸡 | ~狗  
捋 tɕ'iən<sup>1</sup> 拔(毛): ~鸡毛 | 肉皮上箇毛冒  
~干净。  
牛 ŋiu<sup>1</sup>[ŋieu<sup>1</sup>]  
黄牛 uəŋ<sup>1</sup> ŋiu<sup>1</sup>  
水牛 sui<sup>1</sup> ŋiu<sup>1</sup>  
轱轳子 tin<sup>4</sup> ku<sup>1</sup> tsɿ<sup>1</sup> 阉了的公牛

样<sup>2</sup>牯子 iəŋ<sup>1</sup> ku<sup>1</sup> tsɿ<sup>1</sup> 没<sup>2</sup>阉的公牛  
牛崽子 ŋiu<sup>1</sup> tsai<sup>1</sup> tsɿ<sup>1</sup> 牛犊  
蹩牛 iaŋ<sup>1</sup> ŋiu<sup>1</sup>[ŋieu<sup>1</sup>] 放牛  
𧄂角 ts'au<sup>1</sup> kək<sup>1</sup> 两头牛用角互顶  
驴狗子 li<sup>1</sup> kieu<sup>1</sup> tsɿ<sup>1</sup> 驴  
碓磨 ŋai<sup>1</sup> mo<sup>1</sup> 拉磨: ◇牛~, 马喫谷比喻  
不公平。  
招财 tseu<sup>4</sup> ts'ai<sup>1</sup> (猪、牛的)舌头: 买个~  
炒得喫。  
顺风 sun<sup>1</sup> fuŋ<sup>1</sup> 猪耳朵: ~蛮好喫。  
骆驼 lək<sup>1</sup> t'o<sup>4</sup> ◇~骨头, 驮重不驮轻比喻人  
生得贱, 非重重地说或重重地打不行。  
猴子 heu<sup>1</sup> tsɿ<sup>1</sup>  
老虎 lau<sup>1</sup> fu<sup>1</sup>  
豹老虎子 pau<sup>1</sup> lau<sup>1</sup> fu<sup>1</sup> 豹  
豺狗 ts'ai<sup>1</sup> kieu<sup>1</sup>  
豪猪 hau<sup>1</sup> tɕy<sup>4</sup>  
老鼠 lau<sup>1</sup> ɕy<sup>1</sup> 猫儿捉~。  
财神 ts'ai<sup>1</sup> sin<sup>1</sup>  
黄老鼠 uəŋ<sup>1</sup> lau<sup>1</sup> ɕy<sup>1</sup> 黄鼠狼  
蝙蝠上声蝠 piən<sup>1</sup> fuk<sup>1</sup>  
檐老鼠 iən<sup>1</sup> lau<sup>1</sup> ɕy<sup>1</sup>  
蝦蟆 ha<sup>1</sup> ma<sup>1</sup>  
□蟆 k'iet<sup>1</sup> ma<sup>1</sup>  
田鸡 t'ien<sup>1</sup> tɕiŋ<sup>1</sup>  
老蛤 lau<sup>1</sup> kot<sup>1</sup>  
蝦蟆仁子 ha<sup>1</sup> ma<sup>1</sup> lin<sup>1</sup> tsɿ<sup>1</sup> 蝌蚪  
癞蝦蟆 lai<sup>1</sup> ha<sup>1</sup> ma<sup>1</sup>  
蛇 sa<sup>1</sup>  
蛇抻<sup>2</sup> sa<sup>1</sup> k'ieu<sup>4</sup> 蛇蜕  
蜕抻<sup>2</sup> t'ui<sup>1</sup> k'ieu<sup>4</sup> (蛇、蝉)蜕皮  
四脚蛇 sɿ<sup>1</sup> tɕiək<sup>1</sup> sa<sup>1</sup> 蜥蜴  
壁蛇子 piak<sup>1</sup> sa<sup>1</sup> tsɿ<sup>1</sup> 壁虎  
磨麈 mo<sup>1</sup> in<sup>4</sup>  
鷓麈 ieu<sup>1</sup> in<sup>4</sup>  
老鸦 lau<sup>1</sup> ŋat<sup>1</sup> 乌鸦  
夜哇<sup>2</sup>子 ia<sup>1</sup> ua<sup>1</sup>[uat] tsɿ<sup>1</sup> 猫头鹰  
喜鹊 ɕi<sup>1</sup> tɕ'ɔk<sup>1</sup>

[未完待续]

方 言